

216369-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické a súvisiace služby – Sanierung und Erweiterung des Landratsamts Roth, Nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb für Gebäude und Freianlagen nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Bewerbungs-/Losverfahren und nachgeschaltetem Verhandlungsverfahren VGV

OJ S 62/2026 30/03/2026

Oznámenie o vyhlásení súťaže návrhov

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landkreis Roth

E-mail: ausschreibung@landratsamt-roth.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Sanierung und Erweiterung des Landratsamts Roth, Nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb für Gebäude und Freianlagen nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Bewerbungs-/Losverfahren und nachgeschaltetem Verhandlungsverfahren VGV

Opis: Das bestehende Landratsamt in Roth (Weinbergweg 1) soll saniert und erweitert werden. Dabei sollen die Abteilungen und Sachgebiete im Bestandsgebäude und in einem Erweiterungsbau neu organisiert werden, um bestehende räumliche Engpässe zu beseitigen und interne Abläufe zu verbessern. Des Weiteren sollen Abteilungen, die sich heute nicht am Standort befinden, integriert werden. Es soll eine ablesbare Adressbildung entstehen, die den Mitarbeiter*innen und Besucher*innen eine gute Orientierung außerhalb und innerhalb der Gebäude sowie kurze Wege ermöglicht. Ein ablesbares Freiraumkonzept soll zur gewünschten Adressbildung beitragen. Es sollen neue Aufenthaltsqualitäten entwickelt und ein angemessener Umgang mit den bestehenden Grünstrukturen gefunden werden. Das Wettbewerbsgrundstück wird durch den Weinbergweg in einen nördlichen und südlichen Bereich geteilt, das Gebäude Weinbergweg 1 liegt südlich des Weinbergwegs und steht nicht unter Denkmalschutz. Das Gebäude Weinbergweg 1 hat eine BGF von ca. 12.000 m². Der Erweiterungsbedarf mit allen Abteilungen und Sachgebieten liegt bei ca. 4.000 m² BGF. In der Wettbewerbsphase werden max. 30 Teilnehmer aus dem Bewerbungs-/Losverfahren zugelassen. Der Auftraggeber wird im Realisierungsfall unter Würdigung der Empfehlungen des Preisgerichts und unter Voraussetzung der haushaltsrechtlichen Genehmigung einem der Preisträger die für die Umsetzung des Realisierungswettbewerbs notwendigen Planungsleistungen für Gebäude (§§ 33, 34 und 35 HOAI 2021) und Freianlagen (§§ 38, 39 und 40 HOAI 2021), mindestens die Leistungsphasen 2-5 übertragen, sofern kein wichtiger Grund der Beauftragung entgegensteht. Der AG wird mit den Mitgliedern einer Bergergemeinschaft im Falle einer Beauftragung gesonderte Verträge über die Leistungen der Fachdisziplinen Architektur und Landschaftsarchitektur abschließen. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Der Auslober wird ein Verhandlungsverfahren nach §17 VgV 2016 unter den Preisträgern des Wettbewerbs nach § 80 Abs. 1 VgV 2016 durchführen.

Identifikátor postupu: 646a654b-dabb-496e-8cc6-b0144c1c9e00

Interný identifikátor: 340-2025-02-719-01

Druh postupu: Užšia súťaž

Hlavné prvky postupu: Nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb für Gebäude und Freianlagen nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Bewerbungs-/Losverfahren und nachgeschaltetem VGV-Verfahren

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71222000 Architektonické služby pre vonkajšie oblasti

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Weinbergweg 1

Mesto: Roth

PSČ: 91154

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Roth (DE25B)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: entfällt

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN: Der Bewerber kann sich zum Nachweis seiner Eignung auf Unterauftragnehmer berufen. Die Unterauftragnehmer sind zu benennen. Des Weiteren wird auf § 47 VGV verwiesen. Mehrfachbeteiligungen in unterschiedlichen Bergergemeinschaften oder in personell identischer Form sind nicht zugelassen. Für den Teilnahmewettbewerb sind zwingend die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Unterlagen zu verwenden. Die Unterlagen sind vollständig auszufüllen, in Schriftform zu unterschreiben (es werden gescannte Unterschriften akzeptiert).und mit den geforderten Nachweisen fristgerecht über die Vergabeplattform einzureichen. Bewerbungen per Post, Email oder Fax werden nicht akzeptiert. Die Bewerbungsunterlagen stehen auf der Vergabeplattform für einen uneingeschränkten und gebührenfreien Zugang zum Download bereit. Ein Versand der Bewerbungsunterlagen per Email oder Post erfolgt nicht. Bewerbungen, die nach dem genannten Termin eingehen, werden nicht akzeptiert. Unvollständige Bewerbungen führen zum Ausschluss. Fragen während der Bewerbungsphase sind ausschließlich über die Vergabeplattform zu stellen. Die Frist für Rückfragen endet am 06.05.2026. AUSWAHLKRITERIEN ZUR TEILNAHME AM WETTBEWERB: 1. Berufsstand: Architekten in Bergergemeinschaft mit Landschaftsarchitekten gem. § 75 Abs. 1 VgV. Teilnahmeberechtigt sind in der EU oder den EWR/GPA-Staaten ansässige Architekten und Landschaftsarchitekten. Ist die Berufsbezeichnung am jeweiligen Heimatstaat gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen an die Teilnahmeberechtigung, wer über einen Hochschulabschluss, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung der Richtlinie 2013/55/EU entspricht. Juristische Personen sind zugelassen, sofern deren satzungsgemäßer Geschäftszweck auf Planungsleistungen entsprechend der Wettbewerbsaufgabe ausgerichtet ist und für die Wettbewerbsteilnahme ein verantwortlicher Berufsangehöriger benannt ist, der in seiner Person die Teilnahmevoraussetzungen erfüllt. - 2. Referenzen: Mindestkriterium Architektur: 1 Referenz für KG 300 (HZ III HOAI, Anteil KG 300 am Projekt größer 5 Mio € netto), Mindestkriterium Landschaftsarchitektur: 1 Referenz für KG 500 (HZ III HOAI größer 1,5 Mio € netto), Freiraumgestaltung mit öffentlichem Charakter, wie z. B. Außenanlagen eines öffentlichen Gebäudes, Platz, Innenhofgestaltung, Parkanlage o.ä. Bei beiden Referenzen müssen innerhalb der letzten 10 Jahre vor Veröffentlichung dieser Bekanntmachung die LPh 2–8 vollständig erbracht worden sein. Es sind Referenzblätter

einzureichen, die das Referenzprojekt in Wort und Bild beschreiben. Pro Referenzprojekt maximal 2 DIN A 4 Seiten. - 3. Verpflichtungserklärung zur Einhaltung der Eignungskriterien, die Prüfung der Eignung der Teilnehmer erfolgt nach Feststellung der Ergebnisse des Realisierungswettbewerbs gemäß §§ 75, 42 ff. VgV. - 4. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen. - 5. Erklärung Bezug Russland. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl entsprechend der zugrunde gelegten Auswahlkriterien zu hoch, wird die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen werden, § 75 Abs. 6 VgV. Doppelbewerbungen sind unzulässig. VORAUSSICHTLICHE TERMINE DES VERFAHRENS: Ende der Bewerbungsphase 11.05.2026, Versand der Teilnahmebestätigungen und Absagen 15.05.2026, Ausgabe der Wettbewerbsunterlagen 15.05.2026, Schriftliche Rückfragen bis 05.06.2026, Kolloquium vor Ort 19.06.2026, Abgabe der Pläne 29.09.2026, Abgabe Modell 06.10.2026, Preisgerichtssitzung 27./28.10.2026, Verhandlungsverfahren nach Aufforderung durch den AG. PREISGELDER: Der Auslober stellt eine Preisgeldsumme in Höhe von 365.000 € netto zur Verfügung. (1. Preis/1.Rang 120.450 €, 2. Preis/2.Rang 80.300 €, 3. Preis/3.Rang 54.750 €, 4. Preis/4.Rang 36.500 €, 5. Preis/5.Rang 29.200, 2 Anerkennungen je 21.900 €) Das Preisgericht ist berechtigt, durch einstimmigen Beschluss eine andere Aufteilung der Verfahrenssumme vorzunehmen. Im Falle einer weiteren Bearbeitung werden im Rahmen des Wettbewerbs bereits erbrachte Leistungen des Wettbewerbsteilnehmers bis zur Höhe des zuerkannten Preisgeldes des Realisierungsteils nicht erneut vergütet, wenn und soweit der Wettbewerbsentwurf in seinen wesentlichen Teilen unverändert der weiteren Bearbeitung zugrunde gelegt wird. Alle mit Preisen und Anerkennungen ausgezeichneten Arbeiten werden gem. §8 (3) RPW 2013 Eigentum des Auslobers. Das Recht auf Veröffentlichung der Entwürfe bleibt den Verfasser*innen erhalten. VERHANDLUNGSGESPRÄCHE: Zu den nachfolgenden Verhandlungsgespräche werden die Preisträger zugelassen. Diese werden gem. §§ 14 Abs. 4 Nr. 8, 17 Abs. 5 zur Abgabe eines Angebots und zur Teilnahme an den Verhandlungsgesprächen gem. § 80 VgV aufgefordert. In den Verhandlungsgesprächen wird anhand der Zuschlagskriterien der obsiegende Bieter ermittelt. Eine Matrix wird den Teilnehmern mit der Einladung zur Teilnahme am Verhandlungsgespräch zur Verfügung gestellt.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Závažné odborné pochybenie: Jede/r Bewerber/in hat seine Teilnahmeberechtigung eigenverantwortlich zu prüfen. Zum Ausschluss aus dem Bewerbungsverfahren führen: - Nicht digital eingereichte Bewerbungen - Nicht fristgerecht eingegangene Bewerbungen - Unvollständig ausgefüllte Bewerbungsblätter - Fehlende Nachweise Ausschlussgründe sind des Weiteren Verstöße gegen: § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder 98c Aufenthaltsgesetz oder § 19 Mindestlohngesetz oder § 21 Abs. 1 Satz 1 und 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz sowie § 123 und § 124 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Realisierungswettbewerb Gebäude und Freianlagen

Opis: Nichtoffener, einphasiger Realisierungswettbewerb für Gebäude und Freianlagen nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Bewerbungs-/Losverfahren und anschließendem VgV-Verfahren

Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71222000 Architektonické služby pre vonkajšie oblasti

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Roth

PSČ: 91154

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Roth (DE25B)

Krajina: Nemecko

5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Anzahl der durchschnittlich beschäftigten Mitarbeiter der letzten drei Jahre; Mindestkriterium Architektur: mind. 6 technische Mitarbeiter (inkl. Büroinhaber).

Mindestkriterium Landschaftsarchitektur: mind. 2 technische Mitarbeiter (inkl. Büroinhaber).

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Berufserfahrung des Projektleiters: Mindestkriterium Architektur: mind. 5 Jahre , Mindestkriterium Landschaftsarchitektur: mind. 3 Jahre

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Berufshaftpflichtversicherung: Mindestkriterium Architektur: mind. 3 000 000 EUR für Personenschäden und 5 000 000 EUR für sonstige Schäden, 2-fach jährlich.

Mindestkriterium Landschaftsarchitektur: mind. 2.000 000 EUR für Personenschäden und 1.500 000 EUR für sonstige Schäden, 2-fach jährlich. Hinweis: Der AG wird mit den Mitgliedern einer Bergergemeinschaft im Falle einer Beauftragung gesonderte Verträge über die Leistungen der jeweiligen Fachdisziplinen (Architektur/Landschaftsarchitektur) abschließen. Der Nachweis ist daher je Fachdisziplin erforderlich, eine Bestätigung der Versicherung über die Höhe im Auftragsfall ist ausreichend.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: max. 50% der Gesamtwertung für die Platzierung im Wettbewerb 5% für die Bereitschaft zur entwerflichen Weiterentwicklung

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Projektorganisation und Projektumsetzung 35%

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Honorar 10%

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/292900>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky režimu súťaže návrhov:

Rozhodnutie poroty je pre kupujúceho záväzné: áno

Členovia poroty: FACHPREISRICHTER Peter Brückner, Architekt BDA/Stadtplaner, FACHPREISRICHTER Johannes Ernst, Architekt BDA/Stadtplaner, FACHPREISRICHTER Prof. Johannes Kappler, Architekt BDA/Stadtplaner, FACHPREISRICHTER Prof. Ludwig Wappner, Architekt BDA/Stadtplaner, FACHPREISRICHTER Peter Wich, Landschaftsarchitekt BDLA, STÄNDIG ANW. STELLV. FACHPREISRICHTER Jan Dorweiler, Architekt, SACHPREISRICHTER Michael Kreichauf, SACHPREISRICHTER Helmut Bauz, SACHPREISRICHTER Andreas Buckreus, SACHPREISRICHTER/IN N.N. Mitglied des Kreistags, STÄNDIG ANW. STELLV. SACHPREISRICHTER Ben Schwarz, Landrat, BERATER OHNE STIMMRECHT Ralph Möllenkamp, Kreisbaumeister, BERATERIN OHNE STIMMRECHT Anika Simon, BERATER OHNE STIMMRECHT Johannes Schneider, BERATER OHNE STIMMRECHT Alexander Wernard, BERATERIN OHNE STIMMRECHT Dorothee Schmidt

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 11/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Mittelfranken

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die zuständige Vergabekammer ist: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken Promenade 27 D - 91522 Ansbach Tel.: 0981 /53-1277 Fax: 0981/53-1837 Der Antrag ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB unzulässig, soweit 1. Der Antragssteller den geltend gemachten Verstoß gegen die Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Landkreis Roth
Registračné číslo: 0957600-RH-43
Oddelenie: Vergabestelle
Poštová adresa: Weinbergweg 1
Mesto: Roth
PSČ: 91154
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Roth (DE25B)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Vergabestelle
E-mail: ausschreibung@landratsamt-roth.de
Telefón: +49 9171811418
Fax: +49 917181971418
Internetová adresa: <https://www.landratsamt-roth.de/>
Profil kupujúceho: <https://www.vergabe.bayern.de/>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Regierung von Mittelfranken
Registračné číslo: 090358002-61
Oddelenie: Vergabekammer Nordbayern
Poštová adresa: Promenade 27 Postfach 606
Mesto: Ansbach
PSČ: 91511
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Krajina: Nemecko
E-mail: poststelle@reg-mfr.bayern.de
Telefón: +49 0981 531456
Internetová adresa: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 12b5c4d6-e342-44b2-b9a7-d9f2638ed0c7 - 02

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení súťaže návrhov

Podtyp oznámenia: 23

Dátum odoslania oznámenia: 26/03/2026 16:10:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 216369-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 62/2026

Dátum uverejnenia: 30/03/2026